

SA

SEMI-ASSEMBLED SERIES

TT-02 CHASSIS SET

(FACTORY FINISHED)



1/10 SCALE RADIO CONTROL 4WD HIGH PERFORMANCE RACING CAR
セミアッセンブルシリーズ 1/10 電動RC 4WDレーシングカー 完成シャーシセット (TT-02シャーシプロボット)

必ず、はじめにお読みください。

Cautions when operating R/C model

Vorsichtsmaßnahmen für den Umgang mit RC-Modellen

Précautions à observer lors de l'utilisation d'un modèle RC

●安全に楽しく走行させるために、必ず、本説明書および付属する各取り扱い説明書をよくお読みください。シャーシ組立説明図は、車体のメンテナンス、部品交換にもお役に立てください。

●Refer also to the included instruction manuals. Refer to the chassis assembly manual for parts replacement and maintenance.

●Beachten Sie auch die beiliegenden Anleitungs-Handbücher. Bezüglich des Ersatzes von Teilen und der Wartung die Bauanleitung des Chassis zu Rate ziehen.

●Se reporter également aux manuels d'instructions inclus. Se reporter à la notice d'assemblage du châssis pour remplacer les pièces et l'entretien.

《別に用意する物》

ITEMS REQUIRED

ERFORDERLICHES ZUBEHÖR

OUTILLAGE NECESSAIRE

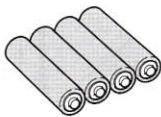
★本製品には、ボディ・走行用バッテリー・充電器・送信機用単3形電池（4本）は含まれませんので、別途お買い求めください。

★Body, battery pack and charger, and batteries for transmitter are not included.

★Karosserie, Akku und Ladegerät, sowie Batterien für den Sender sind nicht enthalten.

★La carrosserie, le pack d'accus et le chargeur, et les piles de l'émetteur ne sont pas inclus.

単3形アルカリ電池4本（送信機用）
R6/AA/UM3 Battery x4 (for transmitter)
R6/AA/UM3 Batterie x4 (für den Sender)
Pile R6/AA/UM3 x4 (pour l'émetteur)



★ニッケル水素および1本で1.5Vを超える電池は使用しないでください。

★Never use Ni-MH batteries or battery with voltage in excess of 1.5V per cell.

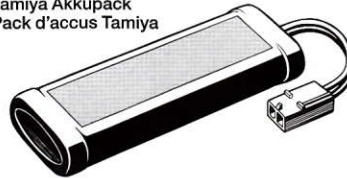
★Verwenden Sie niemals Ni-MH Akkus oder Batterien mit höherer Spannung als 1.5V pro Zelle.

★Ne jamais utiliser d'accus Ni-MH ou d'accus dont la tension excède 1,5V par élément.

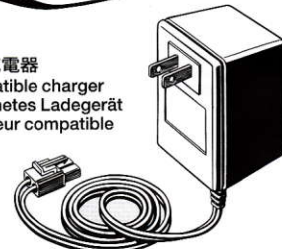
走行用ボディ
Body shell
Karosserie
Carrosserie
(TT-01, TT-01E, TT-02)



タミヤ走行用バッテリー
Tamiya Battery Pack
Tamiya Akkupack
Pack d'accus Tamiya



専用充電器
Compatible charger
Geeignetes Ladegerät
Chargeur compatible



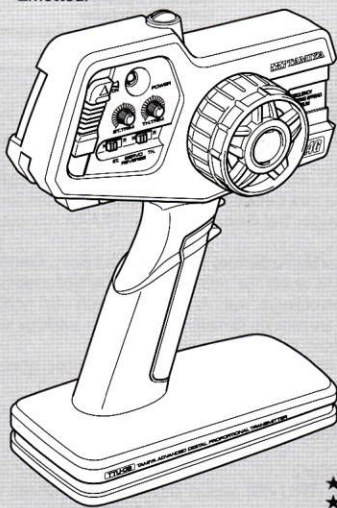
《セット内容》

Components

Bauteile

Éléments

送信機
Transmitter
Sender
Émetteur



RCカー（ホイールベース257mm・スタンダード）

R/C Car

RC-Auto

Voiture R/C

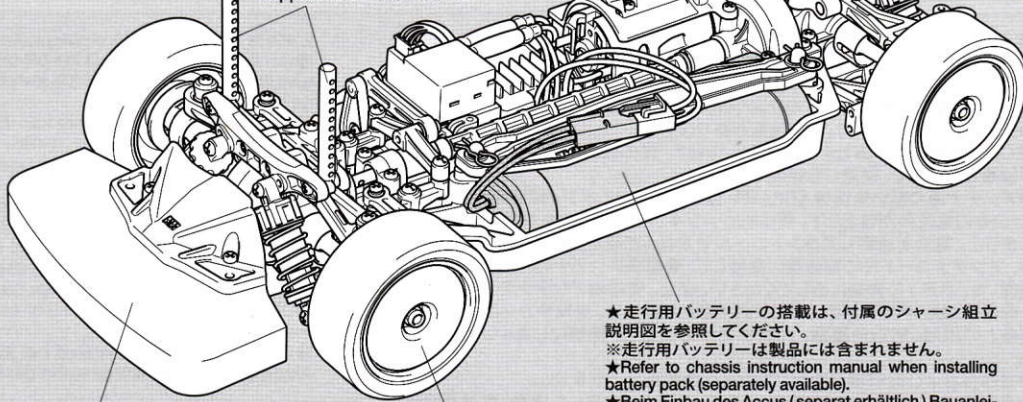
★タイヤ、ボディマウントを取り付けます。

★Attach tires, and body mounts.

★Reifen und Karosseriehalterungen anbringen.

★Installer les pneus et les supports de carrosserie.

フロントボディマウント (B5)
Front body mount
Vordere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie avant



リアボディマウント (B6)
Rear body mount
Hintere Karosserieaufhängung
Support de carrosserie arrière

★ボディに合わせて切り取ってください。
★Trim bumper according to body size.
★Stoßfänger je nach Karosserie zuschneiden.
★Découper le pare-choc selon la taille de la carrosserie.

タイヤ / ホイール
Tire/Wheel
Reifen/ Rad
Pneu/Roue

★走行用バッテリーの搭載は、付属のシャーシ組立説明図を参照してください。

※走行用バッテリーは製品には含まれません。

★Refer to chassis instruction manual when installing battery pack (separately available).

★Beim Einbau des Accus (separat erhältlich) Bauanleitung des Fahrgestelles beachten.

★Se reporter à la notice de montage du châssis pour installer le pack d'accus (disponible séparément).

●シャーシのホイールベース、車高、車幅を換えるパーツがセットされています。付属のシャーシ組立説明図を参照してボディのサイズに合わせて交換、変更してください。

●防塵用パーツ、スペアパーツもセットされています。付属のシャーシ組立説明図を参照してご利用ください。

●Includes parts to adjust wheelbase, ground clearance and tread settings. Refer to chassis instruction manual and match to body size when adjusting settings.

●Dust-proof parts and spare parts included. Refer to chassis instruction manual when attaching.

●Enthält Teile zur Einstellung von Radstand, Bodenfreiheit und Spurweite. Bauanleitung nutzen, um die Einstellungen der Karosserie anzupassen.

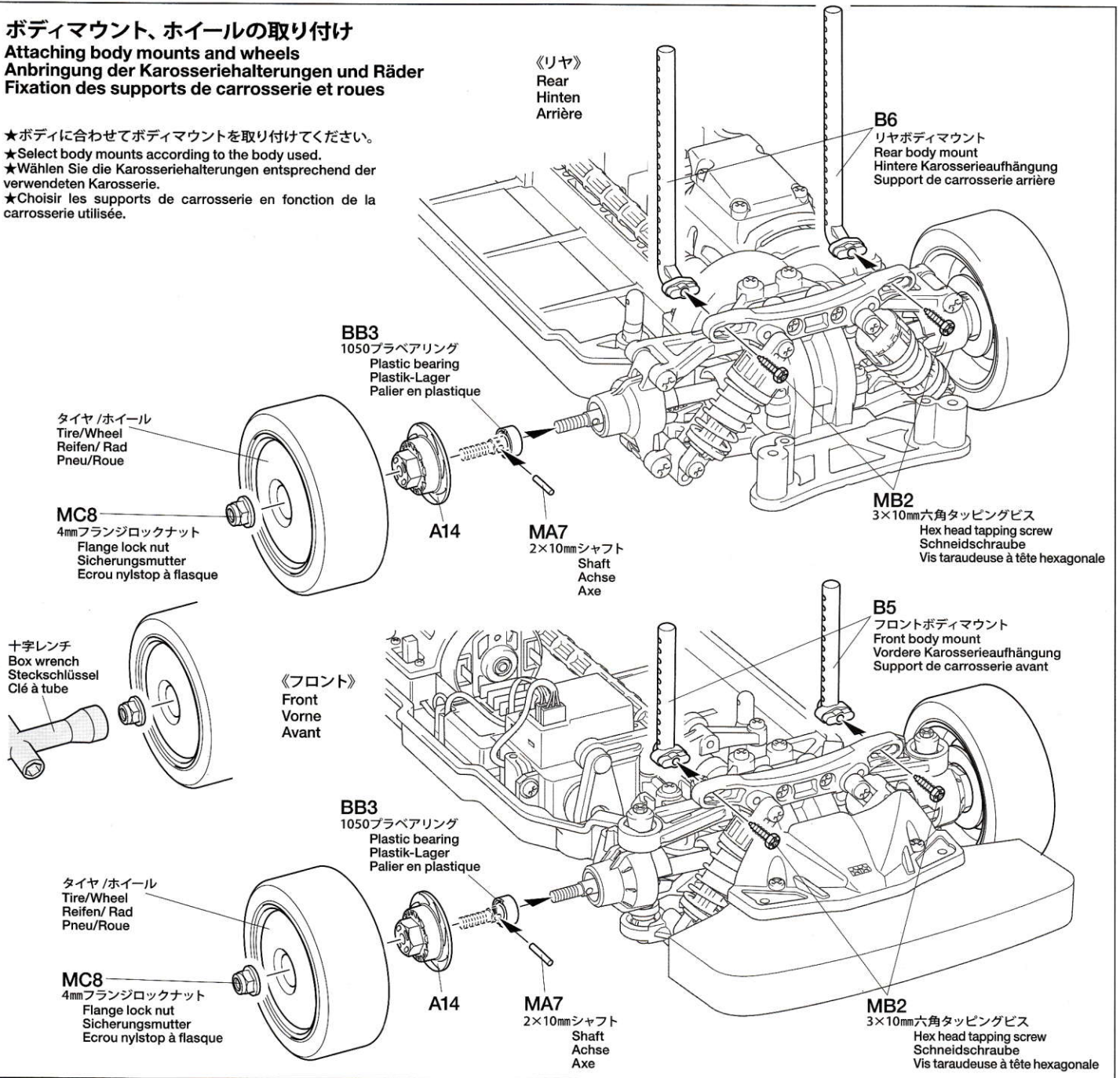
●Staubschutzdeckel sind enthalten. Bei deren Nutzung ist die Bauanleitung zu beachten.

●Inclut des pièces pour régler l'empattement, la garde au sol et la voie. Se reporter à la notice de montage du châssis et adapter aux dimensions de la carrosserie.

●Des pièces étanches à la poussière et des pièces détachées sont incluses. Se reporter à la notice de montage du châssis pour les installer.

ボディマウント、ホイールの取り付け
Attaching body mounts and wheels
Anbringung der Karosseriehalterungen und Räder
Fixation des supports de carrosserie et roues

- ★ボディに合わせてボディマウントを取り付けてください。
- ★Select body mounts according to the body used.
- ★Wählen Sie die Karosseriehalterungen entsprechend der verwendeten Karosserie.
- ★Choisir les supports de carrosserie en fonction de la carrosserie utilisée.



《2.4Gプロボットの使用時の注意》

- 送信機 (TTU-08) と受信機 (TRU-08) は、必ずペアでお使いください。違うタイプの送信機と受信機では使用できません。誤作動する可能性がありますので、この組合せ以外のご使用はおやめください。
- 受信機 (TRU-08) には、BEC機能がありません。BEC機能を持たない当社のESC (TEU-101BK, TEU-104BK) との組合せでは、サーボが破損しますので、使用しないでください。
- アンテナ線の無い受信機 (TRU-08) は、搭載できるボディに制限があります。2.4GHzの電波の特性として、受信機がメッキボディなどの金属製の部品で覆われてしまうと、電波を遮断してコントロールできなくなることがあります。使用する場合は、アンテナコード付の受信機に交換して、受信機アンテナの先端部分 (アンテナ受信部) を、ボディの外側に出してください。また、受信機アンテナの先端部分 (アンテナ受信部) は、必ずアンテナパイプ内に収めて保護し、金属やカーボンなどの導電性部品との接触、切断や破損、先端部分の露出など、絶対にしないようにしてください。
- 送信機および受信機のエンジンカーへの転用はできません。
- 本製品ではフェイルセーフ機能は使用しません。使用した場合、電波を受信していない状態で発生する電子音が鳴らなくなります。受信機電源の切り忘れにご注意ください。

2.4GHz R/C System Precautions

- The included transmitter (TTU-08) and receiver (TRU-08) must be used as a pair. Do not use in combination with other transmitters/receivers as it could lead to malfunction.
- The TRU-08 Receiver is not equipped with BEC. Do not use with ESCs without BEC (TEU-101BK, TEU-104BK) as the steering servo may be damaged. Use BEC regulator when using TRU-08 with these ESCs.
- TRU-08 Receiver (with built-in antenna) operation may be disrupted if it is covered by metal parts, including metal-plated bodies. In that case, use the TRU-08 Receiver (with antenna cable), ensuring that the antenna cable is within the antenna pipe and is positioned away from metal or carbon fiber parts.
- This R/C system cannot be used for glow engine R/C cars.
- Fail Safe Function is not used on XB models as this will deactivate the alarm sound when the receiver has no signal input.

2.4GHz RC-System Vorsichtsmaßnahmen

- Der beigelegte Sender (TTU-08) und der Empfänger (TRU-08) müssen als Paar genutzt werden. Benutzen Sie sie nicht mit anderen Sendern bzw Empfängern, da dies zu Ausfall führt.
- Der TRU-08 Empfänger hat kein BEC. Benutzen Sie ihn nicht mit mit Reglern ohne BEC (TEU-101BK, TEU-104BK) da das Lenkservo beschädigt werden kann. Benutzen Sie einen BEC Spannungsregler bei Gebrauch des TRU-08 mit einem dieser Regler.
- Der TRU-08 Empfänger (mit integrierter Antenne) kann gestört sein, wenn er mit Metallteilen abgedeckt ist, dies gilt auch für metallisierte Karosserieteile. In diesem Fall nutzen Sie den TRU-08 Empfänger (mit Antennenkabel) und achten Sie darauf, dass das Antennenkabel in einem Antennenröhrchen verlegt wird und von metallischen Teilen oder Carbon-Teilen fern gehalten wird.
- Dieses RC-System kann nicht für Modelle mit Verbrennungsmotor genutzt werden.
- Die Fail Safe Funktion wird bei XB Modellen nicht verwendet, da diese den Alarm deaktivieren würde wenn der Empfänger kein Eingangssignal hat.

Précautions d'emploi du système 2.4GHz

- L'émetteur (TTU-08) et le récepteur (TRU-08) inclus doivent être utilisés ensemble. Ne pas les utiliser associés à d'autres émetteurs/récepteurs, ce qui pourrait causer un mauvais fonctionnement.
- Le récepteur TRU-08 n'est pas équipé de BEC. Ne pas l'utiliser avec des variateurs sans BEC (TEU-101BK, TEU-104BK) car le servo de direction pourrait être endommagé. Utiliser un régulateur BEC pour utiliser le TRU-08 avec un de ces variateurs.
- Le fonctionnement du récepteur TRU-08 (avec antenne intégrée) peut être perturbé s'il est recouvert par des pièces métalliques, y compris des carrosseries à revêtement métallique. Dans ce cas, utiliser le récepteur TRU-08 (avec câble d'antenne) en passant le câble dans un tube et en le positionnant à l'écart des parties en métal ou fibre de carbone.
- Ce système de radiocommande n'est pas utilisable sur une voiture à moteur thermique.
- La fonction Fail Safe n'est pas utilisée sur les modèles XB car elle désactive l'alarme sonore lorsque le récepteur ne capte pas de signal.